

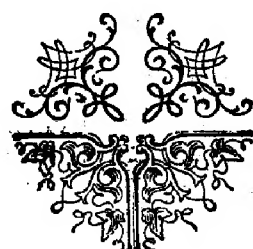
1879

1904

AMIGOE

DE

CURAÇAO.



FEESTNUMMER

TER EERE VAN HET

ZILVEREN PRIESTERJUBILE

VAN ZIJNE DOORLUCHTIGE HOOGWAARDIGHEID

Mgr. J. J. A. VAN BAARS,

Titulair Bisschop van Teuchira, Apostolisch Vicaris van Curaçao.

ZIJN PRIESTERLIJKE ARBEID.

Eng'len stijgen, eng'len dalen,
 Dragend in hun gouden schalen
 Hemels rijkste zegening:
 Priesters zilv'ren jarenkring.

Door Gelofte aan God verbonden,
 Als Apostel uitgezonden
 Naar het verre Westerstrand,
 Koos Hij dit tot Vaderland.

Vuur'ge liefde Hem bezielde,
 Als Hij voor het outer knielde
 Om te bidden voor zijn volk,
 God te smeeken als hun tolk.

Jesus' machtwoord, Hem gegeven,
 Opent Edens zaal'ge dreven
 Voor 't onterfde menschenkind,
 Dat zijn Paradijs hervindt.

Olie gietend in de wonden,
 Vrijspraak gevend van de zonden,
 Als barmhartig Sam'ritaan,
 Is Hij weldoend rondgegaan.

Vol geloof met reine handen,
 Droeg hij vlek'looze offeranden,
 En het heerlijkst Eng'lenbrood
 Hij zijn volk ten spijsz bodd.

O, wat tal verlostte zielen,
 Die reeds voor Gods aanschijn knielen
 Wachten Hem in de eeuwigheid,
 Rond den troon Hem reeds bereid!

Maar ook de aarde zal niet zwijgen;
 Dankbaar zal het lied ontstijgen
 Aan ons hart op blijden toon,
 Juichend om Zijn bisschopstroon.

Hoogepriester, blijf ons leiden
 Langs des Heeren milde weiden
 Door 't gevaarvol aardsche dal
 Naar den eenen, veil'gen Stal.

Stort, O Hemel, stort Uw zegen,
 Strooi Hem bloemen op zijn wegen,
 Schenk Hem eens den gouden kroon,
 Trouwen Priesters eereloon.

Curaçao, 13 Augustus 1904.

ZILVEREN PRIESTERFEEST.

„t Zijn vijf en twintig jaar” mochten wij Da Costa wel nazingen, indien wij slechts adem genoeg bezaten om het jubellied even krachtig te vervolgen. Helaas, beschaamd moeten wij onze onmacht bekennen. Maar, wie zou wel in staat wezen de verhevenheid van het Priesterchap naar waarde te bezingen, wie de verdiensten en zegeningen tellen door een heilig en ijverig Priester in vijf en twintig jaren voor zich zelve vergaderd en rondom zich verspreid! Dat de armen, zieken, verlatenen, onwetenden, thans hun stem verheffen; dat de behoeftige weduwe, het hulpeloos weesje thans spreke. Wie schonk troost aan de troosteloozen, wie gaf weer moed aan hen die wanhoopten? Was de Priester niet meermalen een weldoende engel, die licht verspreidde en warmte, leer en deugd, wetenschap en liefde!

De Priester is aller vriend hij is de Vader van allen. In vreugde en droefheid gaat men tot Hem; Hij zal door zijn hartelijkheid onze blijdschap vermeederen en door zijn deelneming onze smart lenigen. Zijn wij in moeilijkheden, Hij zal ons raad geven en ons helpen, zooveel in zijn vermogen is. O, hij kent ons zoo goed! Hij stond aan het sterfbed onzer ouders en drukte hun de oogen toe, verbond ons in den echt, doopte al onze kinderen. Is het wonder, dat wij vertrouwen stellen in zulk een beproefden vriend, die met ons medeleefd, lief en leed met ons deelt. Is het wonder, dat wij den man eeren en liefhebben, die onze eerste schreden leidde op het pad der deugd, ons met volharding geduld de grondbeginselen van onze godsdienst inprentte en later over ons waken bleef, opdat wij toch steeds leven zouden volgens onze beginselen.

O, wat al teleurstellingen heeft een priesterhart moeten ondervinden, wat al lijden zijn ziel verduurd! Zoo bitter gering is de voldoening voor Hem weg gelegd! Zoo groot en talrijk de opoffering van Hem geëischt!

Het katholieke volk ziet echter in Zijn Priesters nog iets meer, iets hoogers dan een volksvriend, een godsdienstleeraar, den voorganger der gemeente. Het katholieke volk gevoelt eerbied voor zijn Priesters, als voor Godgewijde dienaren, door God zelf uitgekozen en verheven, met buitengewone macht begenadigd, staande als middelaars tusschen God en hun volk.

Zij bezitten de macht om te binden en te ontbinden, om zonden te vergeven of te houden, den hemel te openen of te sluiten. Op hun woord legt zich het Lam zonder vlek, dat wegneemt de zonden der wereld, gehoorzaam op den offersteen om door zijn dood het leven te hergeven aan de gevallen menscheit, om door zijn bloed genade af te smeeken en erbarmen. De Katholieke Priester is een andere Goël, Bevrijder, Verlosser des volks; Hij treedt op in naam van Christus, bekleedt diens plaats, handelt volgens diens volmacht.

Neemt de Priester in het sociale leven reeds de eerste plaats in, omdat juist Hij krachtens zijn ambt geroepen is beschermmer en vriend van het volk te wezen, de bewaker en leider van zijn armen broeder; in het religieuze leven werd Hij door God zelve aangesteld als Hoofd en leidman, door de buitengewone macht, waarmede God Hem, en Hem alleen, wilde bekleden.

Geheel natuurlijk, dat een volk dankbaarfeestviert, wanneer hijv. een bekwaam onderwijzer, of een kundig geneesheer of rechtsgeleerde, vijf en twintig jaren in hñ midden werkte, of een mildadig menscheitvriend een bijzonder feit in zijn leven op bijzondere wijze wil herdenken. Wie zoude zulk een gelegenheid niet vast grijpen met beide handen om bewijzen te geven van sympathie en vriendschap en eerbiedige hulde?

Heden is het vijf en twintig jaren geleden, dat Z. D. H. Mgr. J. J. A. VAN BAARS de H. Priesterwijding ontving. Een buitengewoon feit van gewichtige beteekenis in zijn leven, ten volle waard om door ons dankbaar te worden herdacht.

Vijf en twintig jaren van priesterlijken arbeid!

Wat in het verborgen geschiedde, is God alleen bekend, Hij zal de goede werken van zijn dienaar honderdvoudig weten te beloonen.

Hij kent diens vurigen zielenijver en onvermoeiden werklust.

Nadat Hij te Nijmegen eerst een paar jaar als leeraar in de oude klassieke talen aan het College van St. Dominicus, waar hij zelf zijn eerste studien maakte, was verbonden geweest, vertrok de jeugdige Priester naar Curaçao en kwam hier 28 Juni 1881 aan. Drie en twintig jaren van de vijf en twintig heeft Pater AMBROSIO VAN BAARS in onze kolonie gearbeid, tot Maart 1884 op verschillende parochies van het eiland Curaçao, van af 5 Maart 1884 tot 29 Mei 1893 op Aruba.

Toen werd Z. Eerw. benoemd tot Pastoor van de St. Anna-kerk aan de Overzijde en kwam weder op Curaçao.

Spoedig gevoelde Mgr. JOOSTEN z. g. de droeve noodzakelijkheid om wegens ziekte naar Holland te vertrekken en stelde Pastoor AMBROSIO VAN BAARS den 2^{den} Maart 1895 aan tot Administrator van het Vicariaat. Nog voor er twee volle jaren verlopen waren, was Mgr. JOOSTEN reeds gestorven; Pater AMBROSIO werd gekozen tot bisschop den 13^{den} Februari 1897 en op Trinidad gewijd den 23^{den} Mei 1897.

O, hoe heerlijk bloeien deze dorre cijfers op tot geurige bloemen voor hem, die het priesterlijk leven begrijpt, en den rijkdom schatten kan der zegeningen, die deze Priester rondom zich verspreid heeft. Hij was een bekwaam leermeester, die zijn eigen vroom hart overstortte in het jeugdige kind, als hij de grondbeginselen van den godsdienst verklaren moest. Met welk een kracht verkondigde hij steeds Gods woord, met hoeveel geduld hoorde hij den zondaar aan en toonde zich een kundig geneesheer voor zielewonden, een praktisch rechter bij angsten en twijfelingen; hoe bereid was niet zijn hand om te steunen en zware lasten te verlichten!

Toen Hij Bisschop was gewijd en de volheid der priesterlijke waardigheid ontving, toen toonden zich zijn rijke gaven in al hun overvloed.

De parochies werden onder zijn bestuur uitgebreid en beter verdeeld, oude kerken werden verfraaid en vergroot, nieuwe verzezen, scholen werden er bijgebouwd. Het onderwijs zelf stond onder zijn nauwlettend toezicht en zooveel het maar eenigzins mogelijk was, werd het verbeterd en in overeenstemming gebracht met de meer moderne eischen. Het onderwijzend personeel werd uitgebreid en aangemoedigd om zich telkens nog beter te bekwaamen.

Dankbaar herdenken wij, hoe Mgr. VAN BAARS de katholieke pers steunde, een eigen drukkerij oprichtte, goedkope lectuur onder het volk verspreidde, hoe Z. D. H. herhaaldelijk blij gaf van sympathie aan allen, die zich bezighielden met de sociale actie en aan deze beweging ook meermalen persoonlijk deelnam [denken wij slechts aan de tentoonstelling], of anderen in staat stelde ook de tijdelijke belangen van het volk te kunnen behartigen.

Een enkel trekje zijner vrijgevigheid willen wij als voorbeeld aanhalen.

Alvorens zich in geestelijke afzondering te begeven ter godvruchtige voorbereiding van zijn zilveren Priesterfeest, zond Mgr. aan iederen Pastoor een groote, milde gift voor de armen. De dankbaarheid der armen zou bij God luider spreken dan zijn eigen gebed, zoo meende Hij.

Bij algemeene droogte en armoede, of in bijzondere gevallen van ziekte en gebrek kende Mgr. VAN BAARS steeds het juiste middel om kommer en verdriet te lenigen en

de ellende tegen te gaan. Het speet Hem alleen, dat Hij nog niet meer kon doen.

Dat het volk dan juiche en jubele op het feest van zulk een Priester, een man naar Gods hart, bemind bij God en de menschen. De Hemel schenke Hem nog een lang leven, en ons de voldoening Hem over vijf en twintig jaren te kronen met goud.

Feest-Program

op den gedenkdag

VAN HET

25 JARIG PRIESTERFEEST

VAN

Z. D. H. MGR.

J. J. A. van BAARS

Tit. Bissch. van Teuchira en Apost. Vic. van Curaçao.

15 AUGUSTUS 1904.

9 uur voormiddag.

Plechtige Intocht en ontvangst van Z. D. H. op het Kerkplein der Kathedraal; Pontificale H. Mis.

Missa in honorem SSmi. Nominis ING. MITTERER.

Zanguitvoering door de leden der Reunion „San José”.

Begeleiding door de Kapel van het Weeshuis van St. Rosa.

12 uur.

Publieke audiëntie.

6 uur.

Pontificaal Lof met *Te Deum* in de Kathedraal.

7.30 uur.

Illuminatie.

8 uur.

Concert, aangeboden door de Weeskinderen van Sta. Rosa.

9 uur.

Concert aangeboden door de WelEd. Gestr. Heeren Officieren van het Garnizoen.

PROGRAMMA van het Concert te geven door de kapel van het Weeshuis van Santa Rosa.

1. Futura riscossa, marcha.....P. Giannini.
2. Amablé, mazurca.....P. Bennati.
3. Rigoletto.....G. Verdi.
4. Risa y burla, polca.....G. Novanta.
5. Las Prisiones de Edimburgo, Cavatina.....J. Ricci
6. Castelfidardo, walzer.....Grasso
7. Ernani. Caratina.....G. Verdi.
8. La Exposición de Barcelona, marcha.....D. Delle Cese.

Van de kapel van het Garnizoen.

1. Gloire et Puissance! Marsch.....François.
2. Le Poète et le Paysan, overture.....Suppé.
3. Ensueño Seductor, valse.....L. Boras.
4. Fantaisie sur Faust.....Gaubert.
5. Les Guides de Bruxelles, Marsch.....Gartner.
6. Potpourri sur Le Trouvère.....Verdi.
7. Intermezzo Cavalleria Rusticana. Mascagni.

Nieuwsberichten.

Curaçao.

Kerkelijke Berichten.

Maandag keerden H. H. D. D. H. H. Mgr. Dr. A. R. SILVA, Bisschop van Mérida, Mgr. Dr. MARVEZ, Bisschop van Maracaibo, van de bisschoppelijke conferentie te Caracas terug. Zij stapten af aan het paleis van den Apostolisch Vicaris en vertrokken weder des middags naar Caracas.

* *

Wij zijn overtuigd, dat de goede burgerij van Curaçao op waardige wijze het zilveren Priesterfeest van Mgr. VAN BAARS viert, de zorgzame voorbereiding door de volijverige feestcommissie strekt ons ten waarborg. Wij hopen echter, dat ook ieder huis, voornamelijk in de Breede Straat en de Waterkant zal vlaggen, opdat de inkomst van Monseigneur werkelijk een feestelijke zij.

Uitvoer van wapenen.

Wij hebben ons vergist, en leelijk ook. Het verbod van uitvoer van buskruit, ammunitie, vuur- of blanke wapenen en andere oorlogsbehoeften uit de kolonie Curaçao, werd slechts geschorst voor één dag „voor heden”, 3 Augustus, om aan een koopman gelegenheid te geven een partijtje oude geweren naar Luik te verzenden.

Een troost, maar 't is een magere, hebben wij, dat drie-kwart Curaçao zich vergist heeft even als wij het deden.

Wie had nu ook verwacht, dat zulk een verbod slechts voor één dag zou worden opgeheven? Een ieder meende en wenschte, dat een schorsing van genoemd verbod spoedig zou worden afgekondigd. De ontevredenheid over de handhaving daarvan is algemeen. Eenige weken geleden waren alle couranten eenstemmig, hun wensch om schorsing van dit hatelijk verbod. Het lag derhalve voor de hand de uitdrukking „voor heden” gelijk te stellen met TIJDELIJK, zooals wij meldde, in overeenstemming met de opvatting van zeer vele lieden.

Het spijt ons, dat wij ons vergist hebben, niet voor ons, maar voor de Kolonie, en het spijt ons zeer, dat *De Curaçaosche Courant* op dit punt geen trouwe tolk is van het Curaçaosche volk, dat algemeen juist niet het oog op de naburige republiken schorsing van het verbod verlangt. Werkelijk, het prestige onzer natie zou er slechts bij winnen; wij gelooven niet, dat onze handel er door zou worden benadeeld. Waarom moeten wij nog langer buitengewone diensten bewijzen aan een natie, welke ons onvriendelijk bejagent?

Gaarne zouden wij van *De Curaçaosche Courant* de motieven vernemen, waarom zij vreest, dat schorsing van dit verbod „slechten invloed op onze toestand zou kunnen uitoefenen.”

Wij wijzigen ons oordeel onmiddellijk voor een beter, maar tot dusverre hebben wij nog geen tegenargumenten gezien.

De Tram.

De nieuwe concessie treedt in werking in 1905 en geldt voor twintig jaren. Zooals door *De Curaçaosche Courant* gepubliceerd werd, heeft zij alleen betrekking op het reeds bestaande tramverkeer. Van hoogst bevoegde zijde werd ons echter medegedeeld, dat er nog andere onderhandelingen gevoerd worden, tot doel hebbende de aan den heer PERRET GENTIL verleende concessie over te dragen aan een derde, die weer een nieuwe toestemming vroeg om een tram aan te leggen over het geheele eiland. De mogelijkheid bestaat derhalve, en deze is ver van onwaarschijnlijk, dat binnenkort een tramverkeer wordt geopend van St. Joris tot Westpunt. Willemstad zal ook haar Scheveningen hebben, haar Kurhaus en Concerten aan 't strand!

Kalm zullen wij eerst de voorstellen hieromtrent afwachten, alvorens onze meening daarover te zeggen.

Met een enkel woord willen wij de besprekingen beginnen over de op nieuw verlangde concessie. Een radicale verbetering in het tramverkeer was het doel der nieuwe voorwaarden of artikelen.

Nu schijnt men echter te veel gedacht te hebben aan het nog uit te breiden verkeer over geheel het eiland en te weinig aan den tramwegdienst in het stadsdistrict op Curaçao beoosten de haven, waartoe zich de gepubliceerde concessie beperkt.

Artikel 1 spreekt van personen- en goederen-vervoer. De bagagewagen zal wel voortdurend als ballast dienst doen en weinig nut opleveren.

Wij kunnen ons ten minste niet voorstellen, dat daar veel gebruik van zal worden gemaakt, het zal meestal een nutteloos kracht- en geldverspilling wezen. Of het moest zijn, dat een klein gedeelte van den personenwagen werd ingericht en bestemd voor goederen. Zulk een afzonderlijke ruimte in den passagierwagen zouden wij verkiezen boven een geheel bagagewagen, die zeker meestal slechts als remmer dienst zou doen. Maar, omdat de concessie nu eenmaal het goederenvervoer toestaat, zouden de reizigers van tijd tot tijd wel eens te veel last kunnen krijgen van bagage-ekpende-mede-passagiers, zooals dit het geval kan wezen bij derde en vierde klasse reizigers in een trein.

Daar wij van hooger hand de verzekering ontvingen, dat van gegronde aanmerkingen notitie zou worden genomen, meenen wij te mogen voorstellen, dat bij artikel 1 gevoegd worde de uitdrukkelijke bepaling, dat het goederenvervoer slechts mag plaats hebben in de daarvoor ingerichte ruimte en in geen geval, wanneer de bagage een bepaalde maat te boven gaat, in den personenwagen.

Indien verder bij den nieuwen aanleg in het nauwste gedeelte van de hoofdstraat van Pietermaai, dat is, van af het Theater Naar tot aan het eerstvolgend plein, flink rekening wordt gehouden met de noodzakelijke ruimte voor het passeeren van rijtuigen, zullen wij het eerste artikel als afgehandeld beschouwen.

Wedstrijd.

De militairen hebben Donderdag en Vrijdagmorgen een roeiwedstrijd gehouden. Des ochtends om half zeven begon de muziek te spelen, verschole achter een reuachtige W. met groen en vlaggen te ooid bij den ingang van het Riffort.

Het was den roeiers wel aan te zien, dat zij zich goed gevoelden hadden, maar opnieuw bleek ons, dat de afstand van het Riffort tot 't Schot tegat en terug wel wat ver is. De kampioenen schenen zeer vermoeid, toen zij terugkwamen.

Ook verliest een wedstrijd veel van zijn belangstelling, als de gehele afstand niet kan worden overzien en men de roeiers niet van het begin tot het einde volgen kan.

Met dit al bewonderen wij Kapitein VAN DER GRINTEN, die zoo onvermoeid blijft in het zoeken naar middelen om onze militairen aangenaam en nuttig bezig te houden en hun leven minder eentonig te maken.

Mogen zijn ondergeschikten dit bewijs van hart-hebben voor zijn inferieuren ook appreciëren en aan zijn goede verwachtingen beantwoorden.

Onze financiën.

De lust zou ons gaan bekruipe de volledige statistiek van Bonaire en Aruba over de opbrengst der middelen en inkomsten gedurende het eerste half jaar hieronder in haar geheel over te drukken.

Bijna zonder uitzondering brachten de belastingen op beide eilanden ruim de helft op der raming voor het geheele jaar. Bonaire namelijk f 15,010,135 d. i. f 2,500 boven de raming, Aruba f 14,530,18 d. i. f 5,500 meer dan verwacht werd.

De inkomsten van onderscheiden aard kwamen ook goed in. Bonaire toont een saldo van f 1000 Aruba heeft in werkelijkheid eveneens f 1500 boven de raming opgebracht, want de f 7,750 voor de concessie van phosphore kalk, goud, zilver en koper mag men gerust buiten rekening laten.

Waar wij ook bijzonder schik in hebben is de toenemende uitvoer, en personenverkeer. Bonaire bracht aan uitvoerrechten op f 3,692,085, Aruba f 3,397,32. De Gouverneur van Heerd ontving van Bonaire f 201,55 en van Aruba f 393,92 aan passagie en vracht.

Es Fácil De Tomar.

Las niñas y jóvenes delgadas, pálidas y anémicas han menester de un alimento que contenga grasa, á fin de enriquecer la sangre, colorear las mejillas y recuperar la salud y la fuerza. Pueden asegurarse que casi todas rechazan la grasa en la comida.

LA EMULSION DE SCOTT

DE
Aceite de Hígado de Bacalao
CON
Hipofosfitos de Cal y de Sosa,

es, ni más ni menos, lo que les hace falta; no solamente los proporciona el importante elemento (aceite de hígado de bacalao) en forma grata al paladar y de fácil digestión, sino también los hipofosfitos que tan valiosos son en los trastornos nerviosos de que comúnmente va acompañada la anemia.

La EMULSION DE SCOTT es un alimento que contiene grasa y que se digiere con más facilidad que la grasa en cualquiera otra forma. Las carnes son hasta cierto punto necesarias para la salud. Y esa es una excelente manera de adquirirlas.

Hemos conocido á personas que tomándola ganaron una libra en un día.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.
De venta en las Boticas.

Exíjase la legítima de Scott con el voltorio completo en que aparece la c trasera del pescador que lleva sobre hombros un gran bacalao.

Havennieuws.

H. M. Kortenaar keerde gisteren in onze haven terug.

Kamer van Koophandel.

Bij Gouvernementsbeschikking werden de heeren C. G. DE HASETH Cz., MY C. HENRIQUEZ, J. JANSE, A. JESURUN, LEON V. LEYBA en MOZES S. L. MADURO aangezocht zich in commissie te willen vereenigen om den Gouverneur te dienen van advies omtrent de al of niet wensche-lijkheid der wederoprichting van een Kamer van Koophandel.

Van harte wenschen wij met onze collega El Imparcial, dat de Kamer van Koophandel weder worde opgericht. Het moet noodzakelijk van grooten invloed wezen op den handel, wanneer ervaren kooplieden het Bestuur kunnen voorlichten en wijzen mogen op de beste middelen om den handel te bevorderen.

Officielele Berichten.

De Adjudant G. J. C. ZIMMERMANN maakt hierbij bekend, dat de HoogEdelGestrenge Heer C. STA-

TUS MULLER, waarn. Gouverneur van Curaçao, en Echtgenoot, in deze maand op den 18n. a. s., des avonds om 8 uur, ten hunnen woonhuize bezoeken zullen afwachten.

Bij Gouvernements-beschikking, is:

- 1°. Den Heer J. F. K. VAN EPS, fung: Hypotheekbewaarder op dit eiland, met ingang van dien datum, tot herstel van gezondheid, eene maand binnenlandsch verlof verleend;
- 2°. De Heer W. FERGUSON, 2° Commies, werkzaam ten kantore van den Directeur van het Departement van Openbare Werken, laatstelijk Hypotheekbewaarder op St. Eustatius, gedurende het verlof vanden heer VAN EPS voornoemd, belast met de waarneming der functiën van Hypotheekbewaarder op dit eiland.
- 3°. de Heer J. H. PERRRET GENTIL, Hoofd-Commies ter Administratie van financiën, gerekend te zijn ingegaan den 23°. Juli 11, gedurende den tijd, dat de Heer C. STATUS MULLER, Administrateur van financiën, de functiën van waarn. Gouverneur dezer kolonie uitoefent, belast met de waarneming der betrekking van Administrateur van financiën.

Posterlij.

Hierbij wordt bekend gemaakt, dat voortaan bij verzending van brieven en andere stukken naar de andere eilanden der kolonie anders dan rechtstreeks, de porten, vastgesteld bij Gouvernements-Besluit van den 3°. November 1902 (P. B. 1902 N°. 44) zullen worden geheven.

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven:

Parls Antenan, Arturo I. Blan, Enrique Daal, Delvalle Hnos. & Co, Carolina Hestoe, Mrs. William Ignés, Peter Michel Ignacio, T. C. v. d. Kamp, E. Morris, Sarah Namias, Loesia Ogenia, John A. Pinedo, Manuel Quintero A., Rosabella Pinedo, Elias Römer, C. I. Sanchez, Maria Schoop, Harry E. Stout, Martins de Windt.

PROGRAMMA

VAN HET

VOLKSFEEST

TE GEVEN DOOR HET BESTUUR VAN CURAÇAO, OP DEN 31^{sten} AUGUSTUS 1904, TER VIERING VAN DEN VERJAARDAG VAN

H. M. DE KONINGIN.

1^{ste} GEDEELTE.

DES VOORMIDDAG OM 9 UUR.

VÓÓR HET GOUVERNEMENTSHUIS:

- 1°. Wedstrijd in het boegsprietloopen te water (10 prijzen van f 1.—)

DES VOORMIDDAGS OM 10 UUR.

AAN DE OVERZIJDE, WATERKANT:

- 2° Mastklimmen (4 prijzen, bestaande uit verschillende voorwerpen).

DES VOORMIDDAGS OM 11 UUR.

VÓÓR HET GOUVERNEMENTSHUIS:

- 3°. Wedstrijd in vaten (1^{ste} prijs f 3.—, 2^{de} prijs f 2.— en 3^{de} prijs f 1,50).

2^{de} GEDEELTE.

DES NAMIDDAGS OM 1 UUR.

- 5°. Uitdeeling van versnaperingen aan de kinderen op de verschillende armen scholen.

3^{de} GEDEELTE.

DES NAMIDDAGS OM 2½ UUR.

VÓÓR HET RAADHUIS:

- 6°. Wedstrijd met levende kruiwagens

1^{ste} prijs f 3.—, 2^{de} prijs f 2.— en 3^{de} prijs f 1,50).

DES NAMIDLAYS OM 3½ UUR.

- 7°. Lintendans op versierde rijwielen op 3 verschillende punten van de stad (1° aan de Waterkant, Overzijde, 2° vóór het Gouvernementshuis en 3° vóór het Raadhuis); [2 prijzen, onder de deelnemers te verloten].

4^{de} GEDEELTE.

DES AVONDS OM 6½ UUR.

Muziekuitvoering in het Wilhelmina Paviljoen, Overzijde, door de Kapel van de Weesjongens van Santa Rosa.

5^{de} GEDEELTE.

DES AVONDS OM 8 UUR.

Luisterrijk vuurwerk vóór het Gouvernementshuis.

De Commissie van het Volksfeest noodigt de ingezetenen beleefdelijk uit, den verjaardag van H. M. DE KONINGIN te helpen vieren door het uitsteken van vlaggen en des avonds, door het illumineeren hunner woningen.

Curaçao, den 1^{sten} Augustus 1904.

De Voorzitter,

J. H. LAMOUR.

De Secretaris,

ROBERTO S. DE LANNOY.

N. B. Zij, die aan de voormelde wedstrijden wenschen deel te nemen, worden verzocht zich vóór den 20^{sten} dezer te vervoegen bij den Secretaris der Volksfeestcommissie den Heer R. S. DE LANNOY.

Ingezonden Mededeelingen.

EMULSION DE SCOTT.

FRANCIA Y VENEZUELA.— En ambas naciones obtuvo el Dr. P. A. Noblat, residente en Puerto Cabello, su honorífico título. He aquí un certificado procedente de tan respetable autoridad:

„Doctor P. A. Noblat, médico cirujano de la Universidad de Paris y de la ilustre Universidad Central de Venezuela, certifico que:

„He usado con mucha frecuencia la Emulsión de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y sosa preparada por los señores Scott y Bowne, entre las personas débiles que sufren afecciones de las vías respiratorias, ó que padecen de escrófula, raquitismo, etc., obteniendo siempre los resultados más satisfactorios con la aplicación de tan exelente reconstituyente.

Me es grato, por tanto, dar la presente declaración.

Buitenland.

FRANKRIJK.

Tot heden hebben wij het stilzwijgen bewaard over berichten, welke „Matin” en „Temps” de wereld in zonden, berichten, welke diep-treurig moeten genoemd en die, voor een gedeelte althans, zeer onwaarschijnlijk klinken. Over Mgr. Geay, bisschop van Laval, is het de openbare meening in Frankrijk sinds jaren eens: eene allerongunstigste. Mgr. Le Nordez geniet nagenoeg dezelfde reputatie.

Reeds onder Leo XIII zouden tegen beide bisschoppen zekere maatregelen genomen zijn, welke echter door den onwil der getroffen en doode letter bleven. Het zielenheil vooral het zwaarst latende wegen,

heeft Pius X ongetwijfeld aan den onhoudbaren toestand een eind willen maken en heeft hij Mgr. Geay en Mgr. le Nordez de uitdoodiging doen toekomen — le coup d'Olmütz noemen het de anti-clericale schendbladen, doelend op het geval van den aartsbisschop Kohn — om de reis naar Rome te aanvaarden.

De maatregel zal niemand verwonderen, die op de hoogte is van de toestanden in de diocezen Laval en Dyon.

Blijkbaar hebben beide officieuze bladen — de „Temps” waait met alle ministeriële winden, vooral als het Katholicisme er bij komt, en de „Matin” kennen onze lezers genoeg — deze zaak willen benuttigen, om in de Kerk van Frankrijk verdeeldheid te zaaien en sommige kerkelijk hoogwaardigheidsbekleeders aan te sporen tot verzet tegen den H. Stoel.

Wij hopen, dat die verraderlijke toelag mislukke en het Fransche Episcopaat, in zijn geheel, de Kerk tot eere moge strekken.

„Neen, neen, wat den H. Stoel tot handelen spoort, is van hooger orde, is van grooter belang dan het staatkundige.

Het gaat hier om het heil der zielen, de eer der Kerk, de glorie Gods.

En wanneer deze op het spel staan, kan, ja moet Rome tusschenbeide treden.

Onder Leo XIII is dit reeds geschied, gelijk men weet. Op bevel van Pius X gebeurt het andermaal en geen overweging, hetzij van staatkundigen, hetzij van stoffelijken aard zal den Opperherder weerhouden over het heil der Kude te waken, overal waar dat heil gevaar loopt.”

Dat zijn de waardige woorden, die het korte hoofdatikel besluiten, door de „Croix” aan dit onderwerp gewijd.

Het schandaal, waarvan zekere pers de nadering aankondigde, is thans tot zijne juiste afmetingen te herleiden. Alleen Mgr. Geay, bisschop van Laval, tegen wien sedert lang de strengste maatregelen dreigden, is officieel vóór den 22^{den} Juli naar Rome ontboden. Zijne afzetting schijnt enkel eene kwestie van dagen meer. Onderwerpt hij zich niet, sterk meenende te zijn door Combes' steun, wiens renegatenhart opspringen zou van vreugde, zoo hij een bisschop tegen het Pauselijk gezag opproert, maken kon, dan zou hij weldra ondervinden, dat de macht van den Staat in zulk geval weinig of niets vermag.

Wat Mgr. Le Nordez, bisschop van Dijon betreft, hij heeft uit Rome de tijding ontvangen, dat eene instructie tegen hem geopend is, wijler gewone klachten tegen hem ingebracht zijn. Vergeten wij niet, dat het indienen van klachten en de veroordeeling van den persoon, tegen wien ze ingediend werden, volstrekt niet hetzelfde is, en de hoop, door Combes op Mgr. Le Nordez gebouwd, zou wel leelijk bedrogen kunnen uitkomen.

Aangenomen mag worden, dat de zaak van Mgr. Geay hopeloos staat; dat zijn ontslag niet uitblijven kan en dat, mocht hij onwillig blijken, om aan de uitdoodiging van den H. Stoel te voldoen. Deze niet voor de uiterste maatregelen terugdeinzen zal.

Sinds jaren is tegen Mgr. Geay openlijk eene campagne gevoerd door zijne eigene diocesanen, geestelijken en leken; het werkje „Le Préfet violet, door de „Libre Parole” bij duizenden onder de menigte verspreid, veroordeelen wij ten sterkste, al is het niet mogelijk de gegrondheid te loochenen, van de daarin vervatte beschuldigingen.

Naar onze overtuiging gaat het te Laval en te Dyon enkel over zuiver godsdienstige aangelegenheden, zoodat de H. Stoel ongetwijfeld het volste recht heeft om, buiten het wereldlijk gezag om, tusschen beiden te treden.

Kent hij desondanks, gelijk in Oostenrijk met Mgr. Kohn, tot op zekere hoogte den Staat het recht toe, om een woord mee te spreken, is enkel uit hoffelijkheid.

Door het Heilige Officie wordt in zulke gevallen vonnis gesproken, zonder zelfs den schuldige te hooren. Mocht het waarheid blijken, dat Mgr. Geay, zich achter Combes-Dumay verschullend, van deze kerkelijke eene politieke zaak poogt te maken, spoedig zal hem duidelijk worden, dat dergelijke staatkundige struisvogelpolitiek is.

Evenals bij het vorige conflict met den H. Stoel volgt het Fransche gouvernement een zijpaadje. Het dreigt en dreigt in zijne officieuze bladen als „Matin” en „Humanité” met allerlei vijandelijkheden, indien de Paus niet ongeschreven verklaren wil de brieven, welke hij aan Mgr. Geay en Mgr. Le Nordez deed toekomen. In den ministerraad is, na langen en heftigen tegenstand van het gematigd gedeelte, door Combes doorgedreven, dat aan Z. H. een ultimatum gesteld zal worden. Is binnen dien termijn de herroeping der brieven niet gevolgd, zijn er geen verontschuldigen aangeboden voor de schending van het Concordaat; worden de beide onwillige kerkvorsten getroffen door den grooten ban, dan zal de Fransche regering alle relaties afbreken, den Nuntius zijne geloofsbriefven teruggeven, gelijk ook reeds geschiedde. Combes beschouwt beide bisschoppen als „ambtenaren” en dus geheel afhankelijk van den Staat, hierbij vergetend dat zij op de eerste plaats dienaren der Kerk zijn.

Advertentien.

Z. D. H. Mgr. J. J. A. VAN BAARS, titulair bisschop van Teuchira en Apostolisch Vicaris van Curaçao zal Maandag, 15 Augustus, ten 12 ure publieke audiëntie verleen.

P. fr. R. J. C. WAHLEN,
Secretaris.

J. S. Scheidelaar

Brede Straat-Overzijde

heeft per laatste Holl. boot ontvangen: goede kwaliteit lood- en zinkwit in olie in heele, halve en kwart blikken. Ook Spaansch, Friesch, Parijs en Chromaat groen en alle andere soorten verfwaren, Plaatijzer, gr. vellen blik, vertinde looden buizen, mokers, keggen en andere ijzerwaren.

Cocoszeep, halve fl. Eau de Cologne, Cooymans-likeuren en Elixer, Zwarte thee, papier en enveloppen, heele en halve schriften, boekjes goud, sigaren, soliede petroleumtoestellen, zeilgaren voor netten, Witte kunstbloemen, Holl. Flanel, Wierook, etc. etc.

Curaçao, 12 Augustus 1904.

Curacaosche Maatschappij

tot Bevordering van Landbouw, Vee- teelt, Zoutwinning en Visscherij.

Het Bestuur maakt bekend:

1^o. dat de aan de M^u. toebehoorende Teneriffebok weder voor H. H. Leden disponibel is. Gadingmakenden gelieven zich te wenden tot het Bestuur;

2^o. dat de Leden der M^u. wederom in de gelegenheid zullen worden gesteld Zaaizaden, etc. te betrekken door tusschenkomst van het Bestuur.

Eene inschrijvingslijst zal daartoe worden nedergelegd in de Leeszaal der M^u. De inschrijving blijft opengesteld tot 18 Augustus e. k.

Namens het Bestuur vnd.

H. H. R. CHAPMAN,
Voorzitter,

G. B. DUSSEL,
Secretaris.

Federico A. Perrot Gentil,

Beheerder van de

Plantage „GROOT St. JORIS,”

heeft het genoege mede te deelen aan het Geëerde Publiek van Curaçao en aan de Vreemdelingen, die ons eiland bezoeken, dat zij genoemde plantage mogen bezichtigen en daarop den dag doorbrengen, mits zij gebruik maken van de rijtuigen der stalhouderij Aurora:

De prijzen zijn als volgt

1 rijtuig voor 4 personen f10,—
1 „ „ 2 „ f 7,50
1 Omnibus voor 6 personen f12,—

Voor deze prijzen kunnen de bezoekers beschikken over de rijtuigen zoolang zij verkiezen, van 5 uren des morgens tot 5 uren des avonds.

Tevens hebben zij het recht in het landhuis te verblijven, in de plantage te wandelen en een bad te nemen in het groot réservoir.

Indien de bezoekers dit verlangen, kunnen zij op de plantage ontbijten of lunchen, het tarief is dan als volgt:

Ontbijt per persoon f1,— vaste prijs
Lunch „ „ f2,— „ „

Curaçao, 4 Januari 1904.

ASSURANTIE-MAATSCHAPPIJ

TEGEN

Brandschade en op het leven

„DE NEDERLANDEN”

opgericht 1845

TE's GRAVENHAGE.

De ondergeteekenden maken het publiek bekend, dat zij aangesteld zijn tot agenten van bovengenoemde Maatschappij en dat zij tegen zeer billijke premien verzekering sluiten tegen Brandschade op woon- en handelshuizen, evenals op Meubels en koopwaren.

Zij geven ook polissen op 't leven, Kapitalen bij leven, Lijfrenten, Gemengde verzekering, Kapitalen op vaste termijn, enz., enz., enz.

Curaçao, 14 Juli 1904.

MADURO JR. & O.

TIJDTAFEL

van de stoomschepen der „Red D Line” tusschen

NEW-YORK,
PUERTO RICO, VENEZUELA en CURAÇAO.

1904.	Zulia	Philad.	Marob.	Carcas.	Zulia	Philad.
Vertrekt van NEW-YORK.....	Juli 2	Juli 9	Juli 16	Juli 23	Juli 30	Aug. 6
Komt aan te SAN JUAN.....		14		28		11
Vertrekt van „.....		15		29		12
Doet CURAÇAO aan.....		17		31		14
Komt aan te LA GUAYRA.....		18	23	Aug. 1	Aug. 6	15
Vertrekt van „.....	11	20	25	3	8	17
Komt aan te Pto. CABELLO.....		21		4		18
Vertrekt van „.....		22		5		19
Komt aan te CURAÇAO.....	12	23	26	6	9	20
Vertrekt van „.....	18	24	Aug. 1	7	15	21
Doet LA GUAYRA aan.....		25		8		22
„ SAN JUAN „.....		27		10		24
Komt aan te NEW-YORK.....	25	Aug. 1	8	11	22	29

Dienst tusschen Curaçao en Maracaibo

	Zulia	Merida	Marac.	Merida	Zulia	Merida
Vertrekt van CURAÇAO	Juli 12	Juli 18	Juli 26	Aug. 1	Aug. 9	Aug. 15
Komt aan te MARACAIBO.....	13	19	27	2	10	16
Vertrekt van „.....	16	22	30	5	13	19
Komt aan te CURAÇAO.....	17	23	31	6	14	20

Drukker:

ALFREDO F. SINTIAGO.



LONGMAN & MARTINEZ
NEW YORK, U. S. A.
De Venta Por Las Ferreterías y
Almacenes de Viveres.

Fotografia Soubllette.

Este muy conocido Taller ofrece de nueve sus trabajos á sus numerosos clientes, acaba de recibir máquinas de las últimas invenciones y tiene constantemente de venta aparatos é ingredientes frescos para el arte fotográfico.

HORAS DE TRABAJO:

De 8 A. M.—4 P. M.

„HET HERT.”

Drinkt steeds het heerlijke Lans' export Bier „Het Hert”; het heeft een zuiveren en aangename smaak en is het meest geschikte Bier voor ons warm klimaat, dewijl het zeer weinig alcohol bevat.

Agenten voor Curaçao,

DE LANNOY & O.